

かけがえのない命！ いじめを絶対に許さない緊急アピール

A vida é preciosa!

Apelo de emergência para não permitir de maneira alguma o *ijime* (maus-tratos).

20 de julho de 2012

Governador de Mie-ken: Suzuki Eikei

Chefe da Secretaria da Educação de Mie-ken: Tanbo Ken-ichi

Ocorreram casos tristes de alunos que tiraram a sua própria vida e estou encarando esta situação como gravíssima.

O *ijime* (*bullying*, maus-tratos físicos ou psicológicos) é imperdoável. Pode acontecer com qualquer aluno e em qualquer escola. Peço para o bem das crianças que, a escola e cada adulto da região se reconscientizem sobre a gravidade deste problema, percebendo os indícios de *ijime* o quanto antes para tomar as medidas necessárias o mais rápido possível.

Tendo a convicção de “jamais permitir o *ijime*” e “proteger as crianças ao máximo”, e cada um de nós que temos relacionamento com as crianças, é necessário que cada um cumpra a sua função e assuma a sua responsabilidade, aprofundando a colaboração mútua.

Aos professores

O *ijime* é algo que pode acontecer em qualquer classe e com qualquer criança. Não deixem escapar qualquer indício vindo das crianças, por menor que seja. Encontrando o indício, compartilhem esta informação com a escola. Dediquem-se atentamente à compreensão dos alunos no dia-a-dia. Dediquem-se à prevenção ao *ijime*, rápida descoberta e rápido atendimento. Porém, tomem cuidado para não carregar o problema sozinhos. Expressem em palavras e atitudes que irão protegê-los com todas as forças e atendam com firmeza.

Criando contatos com os órgãos responsáveis, dediquem o melhor dos esforços nas atividades para proteger as crianças englobando toda a comunidade.

Aos pais e responsáveis

Observem bem e tenham atenção redobrada aos seus filhos, se não demonstram algum sinal de *ijime*. Acompanhem e ouçam bem o que eles querem dizer, criando um laço de afeto, que possibilite conversar sempre nos casos de alguma dificuldade.

Expliquem para seus filhos o quanto são insubstituíveis e preciosos. Conversem bem em família que “o *ijime* é imperdoável”.

Aos moradores do bairro

Solicito que muitos olhos protejam as crianças. Caso percebam algo preocupante, falem com elas. É importante participar nos eventos do bairro, cumprimentar e ter contato com as crianças. Construam uma relação que o bairro todo irá protegê-los.

Vamos refletir mais uma vez sobre o que podemos e devemos fazer para as crianças e, agir ativamente, conforme suas condições.

Mensagem às crianças

O *ijime* é imperdoável. Inclusive, incentivar o *ijime* ou ver com indiferença também é imperdoável. Se ver um *ijime*, avise um adulto, sem falta. Pode ser que pense que é uma brincadeira leve mas quero que perceba que as suas palavras ou atitudes machucam o sentimento das pessoas e as fazem sofrer.

Vocês, haja o que houver, não podem tirar as suas próprias vidas. Quando estiver em dificuldades, nunca sofram guardando dentro de seus corações. Vamos ter a coragem de conversar com os pais ou os responsáveis ou os professores ou os colegas. Quero que não se esqueçam que com certeza alguém irá ouvir e ajudar.

Cada um de nós, adultos, iremos protegê-los sem falta.